Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss foresty journal =

Journal forestier suisse

Herausgeber: Schweizerischer Forstverein

Band: 20 (1869)

Heft: 5

Artikel: Bericht des ständigen Komite's des schweiz. Forstvereins an das

Departement des Innern der schweiz. Eidgenossenschaft

Autor: Weber

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-763818

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische

Beitschrift für das Forstwesen.

Organ des schweizerischen Forstvereins.

Redigirt von

El. Landolt, W. von Grenerz und Jb. Kopp.

Herausgegeben

pon

Begner's Buchdruckerei in Lengburg.

No. 5.

Mai

1869.

Die schweiz. Zeitschrift für das Forstwesen erscheint monatlich, im Durchschnitt 1 Bogen start, bei **D. Hegner** in **Lenzburg** zum Preise von Fr. 2. 50, franko Schweizergebiet. Bei der Post abonnirt Fr. 2. 70. —

Für die deutschen Staaten abonnire man gefl. bei den Postbureaux oder direkt beim Berleger durch Einsendung des Betrages. Der jährliche Abonnementspreis beträgt Fr. 4. 50 oder 2 fl.

Alle Cinfendungen find an Herrn Prof. Gl. Landolt in Zürich, Reklamationen betr. die Zusendung des Blatt & an Segner's Buchdruckerei in Lenzburg zu adreffiren.

Bericht

des ständigen Jiomite's des schweiz. Forstbereins an das Pepartement des Innern der schweiz. Eidgenossenschaft.



Es sind die in frühern Jahren begonnenen Unternehmungen zur Verbauung von Wildbächen und zur Aufforstung der Quellengebiete mit Erfolg fortgesett worden trot allen Schwierigkeiten, welche demselben entgegenstehen. Es wurden nichtere neue Unternehmungen angebahnt, von denen einige soweit gediehen sind, daß nächstens mit der Ausführung begonnen werden kann.

Gegenwärtiger Stand der einzelnen Unternehmen.

Sionne.

Auf der Sektion von Sitten bis Moulins de Drôme sind im Frühjahr drei Thalsperren nach Projekt ausgeführt worden, hingegen sind die Vorlagen für die obern Sektionen noch immer nicht eingelangt.

Brienzer Wildbache.

Das am 17. Febr. 1867 vom Departement des Innern genehmigte Projekt über die Berbauung und Aufforstung der Brienzer Wildbäche ist in seiner Ausführung schon ziemlich weit vorgeschritten. Nach der Baurechnung wurde bis Ende 1867 an Arbeiten ausgeführt:

			Verbauungen	Aufforstungen		Summe
Trachtbach		. •	6985,55	731,98	-	7717,55
Glygenbach	•		5855,99	1335,01	-	7191,—
Lambach .			2424,26	1460,70		3884,96
Gistlenbach	•		2750,65	1387,04	-	4137,69
			18016,46	4914,73	Total	22931,18

Wie man sieht ist der Aufwand für Verbanungen viel größer als derjenige für Aufforstungen; dieß hat seinen natürlichen Grund in der Nothwendigkeit in erster Linie das Gefäll der Wildbäche durch Thalsperren zu reguliren, und den Fuß der Schutthalden durch Vauten zu sichern, bevor man in zweiter Linie zur Aufforstung der Schutthalden übergeht. In den meisten Fällen werden daher im Anfang die Verbanungen und am Ende die Aufforstungen vorwiegen, so auch an den Brienzer Wildbächen.

Bei den größten Wassergüssen der Jahre 1867—1868 hat sich der wohlthätige Sinsluß der Thalsperren so bedeutend geltend gemacht, daß die betheiligten Gemeinden beschlossen haben, das angefangene Werk mit erneuten Kräften fortzuseßen. Es wurde an der Hand des Gesammtsprojektes ein spezielles Programm für die Jahre 1868 und 1869 aufgestellt mit einem approximativen Voranschlag von 18— 300 Franken. In dieser Baukampagne wurden die Arbeiten rasch gezuchert, die Gemeinde Brienz hat ihre rückständigen Leistungen nachgeholt, auch die Gemeinden Schwanden und Hofstetten sind mit freudigem Muth vorgegangen, so daß Ende 1868 mehr als die Hälfte der für zwei Jahre vorgesehenen Arbeiten geleistet wurden, ein Ergebniß das theilweise auch der milden Witterung dieses Winters zu verdanken ist.

Tring.

In dem Walde Via nova bei Porclas sind auch in diesem Jahr die Aufforstungen auf den verbauten Stellen vermehrt worden, aussichließlich auf Kosten der Gemeinde Trins.

Valcava.

Die Arbeiten an der Arica granda wurden dieses Jahr mit aller Energie fortgeführt. Es wurden ausgeführt: Eine neue große Thalsperre in einer der wundesten Stellen der Rüfe

Ar. VII, 24' breit, 12' dick und 35' hoch

Sine Erhöhung der großen Thalsperre Ar. VI um $5^{1/2}$ '

Reparaturen an mehreren Fallbetten

Sine Saat= und Pflanzschule

"350. —

Fr. 6150. —

An diese Arbeiten leistete der Forstverein einen Beitrag von 2000 Fr., das übrige wurde vom Kanton und der Gemeinde bestritten.

Die Verbanungen in Valcava haben sich bei den Wasserverheerunsgen im September und Oktober dieses Jahres vortresslich gehalten, die ganze Bevölkerung geht darin einig, daß das Dorf und die Güter im Thal durch die Schutbauten der letzten Jahre vor einer schrecklichen Verwüstung bewahrt worden sind. In einem Vericht der Gemeinde Valcava an Herrn Kantonsforstinspektor Coaz heißt es wörtlich: "Es herrscht hier über die Thalsperren nur eine Stimme, daß sie uns nämslich vor großer Gefahr und großem Schaden bewahrt haben."

Auch die III. Sektion der eidgenössischen Expertenkommission constatirt, daß die Verbauungen in Valcava sich vorzüglich bewährt haben (Bundesblatt 1869 pag. 343).

Diese Ergebnisse haben die kleine arme Gemeinde trot der drückensen Gemeindelasten (11—12 pro mille) ermuthigt das angesangene Werk nich weiter fortzusühren. Für das Jahr 1869 ist der Bau einer achten Thalseise, die Verstärkung einiger Thalsperren durch Flügelsmauern, sowie sine ansehnliche Aussorstung von Schutthalden mit Lärschen und Weiden projektirt, mit einem Voranschlag von 7 à 8000 Fransken. An diese Arbeiten wurde der Gemeinde Valcava ebenfalls ein Beistrag unter den üblichen Bedingungen zugesichert.

Tavetsch.

Schon im Jahr 1865 wurde die Anlage und Aufforstung eines Bannwaldes bei St. Brida und Channest im Oberrheinthal angestrebt

der Forstverrin hatte grundsätlich einen Beitrag zugesichert, aber die Unterhandlungen scheiterten an dem Umstande, daß die Gemeindsbehörsden die gewünschten Garantien für den Schutz der aufgeforsteten Bezirke gegen den Weidgang nicht eingehen wollten.

Seither hat sich aber die Einsicht über die Zweckmäßigkeit der das mals gemachten Vorschläge bei der dortigen Vevölkerung Bahn gebroschen und es hat die Gemeinde bereits in diesem Jahr einen Anfang mit einer Pflanzung von ? Fichten gemacht.

Vorerst beabsichtigt die Gemeinde eine Verbauung und Aufforstung der Schneeschlipfe ab Selva, weil hier die Lawinen, Steinschläge und Erdrutschungen die Ortschaft und die Oberalpstraße immer mehr bedroshen, — die Halde, um deren Aufforstung es sich vorerst handelt, hält eirea 50 Jucharten. Das Komite hat sich geneigt erklärt einen Beitrag an die Kosten dieser Aufforstung zu leisten, sofern auch der Kanton das Gleiche thut.

Hinterrhein.

Auch im Hinterrheinthal ist ein neues Unternehmen angebahnt worden, nämlich die Verdauung und Aufforstung des Räpierbaches, welcher vom Valserberg herabsließt und hart unter dem Dorf Hinterrhein die Landstraße durchschneidet. — Der Räpierbach beherrscht ein Gebiet von eirea 1200 Jucharten Glimmerschieser und verschiedene Kalklager bilden den Untergrund, der Obergrund ist mit Gras bewachsen nur an wenigen Stellen mit Gedüsch, die Regen im September und Oktober dieses Jahres haben die Hänge an vielen Stellen aufgerissen und große Schutzmassen in dem Kinnsaal des Vaches gesammelt. Größeren Verdauungen fann nur durch Verdauung des Vaches und durch theilweise Aufsforstung der Halden vorgebeugt werden. — Die bezüglichen Unterhandzlungen und Vorstudien sind eingeleitet. —

Trübbach.

Die Ergänzungsbauten am Trübbach, deren Nothwendigkeit bereits im Bericht des vorigen Jahres nachgewiesen wurde, sind von dem Verwaltungsrath von Wartau und dessen energischen Präsidenten Herrn Kommandant Brusch angeordnet und mit anerkennenswerther Raschheit ausgeführt worden.

Bei Bewilligung eines weitern Beitrages von 2000 Fr. hatte das Komite des Forstvereins daran die Bedingung geknüpft, daß vor Allem aus eine Verbauung und Konsolidirung der vielen anbrüchigen Schutt-halden im obern Quellengebiet stattsinden solle. — Diesem Grundsate

entsprechend wurden dieses Jahr in den obern Bergregionen 15 Thalsperren erstellt, wovon 8 in Stein und 7 in Holz, die letztern wurden an solchen Stellen angebracht, wo sich großartige Abrutschungen zeigten aber kein brauchbares Steinmaterial zur Stelle war, sie sind nach einem von Herrn Bauinspektor Heft angesertigten Plan solid und kunstgerecht ausgeführt, so daß von einer Wegreißung derselben nach menschlicher Berechnung nicht die Rede sein kann.

In der untern Bachregion wurden 2 neue steinerne Thalsperren gebaut und 2 andere Thalsperren mit Rücksicht auf ihre günstige Lage für Schuttlablagerungen ansehnlich erhöht und mit Flügelmauern verstärkt.

Die gewaltigen Regengüsse vom September und Oktober vermochten nicht die bestehenden Thalsperren zu ruiniren, indem deren Solidität sich selbst in dieser fürchterlichen Katastrophe bewährte, dagegen wurden einige Fallbette durch das Herunterstürzen von 80—100 c' haltenden Felsblöcken geschädigt; die nöthigen Reparaturen wurden sofort angeordnet.

An die diesjährigen Bauten haben geleistet:

Die Gemeinde Wartau	Fr. 4100.
Die Union-Suisse=Gesellschaft	,, 2000.
Der Kanton St. Gallen	" 20°00.
Der schweiz. Forstverein	"
	Fr. 10,100.
In den Jahren 1866 und 1867 wurden verbaut	,, 28,000.

Der Gesammtauswand beträgt somit . . " 38,100. In einer Zuschrift vom 7. Dezember 1868 spricht sich der Ver=

In einer Zuschrift vom 7. Dezember 1868 spricht sich der Verwaltungsrath von Wartau folgendermaßen aus:

"Fragt man sich, ob dieses Kapital auch gut und zwecknäßig ansgelegt worden sei, so darf man diese Frage entschieden bejahend beants "worten, denn währenddem in frühern Jahren vor der Erstellung der "Thalsperren der Trübbach bei seiner Mündung in den Rhein jährlich "vier, fünf und sechs Mal mit einem Kostenauswand von 3000 bis "4000 und 5000 Fr. ausgeschöpft (von Schutt geräumt) werden mußte, "war seit der Erstellung der Thalsperren von einer Räumung des Trübs "bachkanales bis zu der bekannten Katastrophe keine Rede mehr. —

"Dies hat die Gemeinde Wartan dem schweiz. Forstverein zu ver"danken, denn wäre derselbe uns nicht mit so verdankenswerthen Opfern
"entgegengekommen, so hätte unser Kanton wahrscheinlich auch keine
"Subventionen gesichert und die Gemeinde hätte schwerlich den Muth
"gehabt, dieses schöne und wirklich wohlthätige Werk auszuführen. Die

"Gemeinde Wartau schuldet dem schweizerischen Forstverein und dem "hohen Bundesrath den aufrichtigsten Dank-"

Oberriet.

Die Vorarbeiten und Unterhandlungen über die Korrektion der Bäche und die Aufforstungen am Fähnerenberg, der Neualp und am Hardt im Rheinthal sind noch nicht zur Vorlage an das Departement des Innern gelangt.

Schwandenbäche.

Die für das Jahr 1868 projektirten Arbeiten am Niederenbach sind nur zum kleinern Theil ausgeführt worden, indem die Kräfte der Gemeinde uach einer andern Seite hin in Anspruch genommen wurden durch den Ausbruch der Guppenruns, welche durch Zerstörung von Wuhrungen und durch Verheerungen in den Gütern großen Schaden angerichtet haben.

Cagiallo.

Die forstlichen Reformen in den Gemeinden Cagiallo Campestro nach Lopagno haben noch keine nennenswerthe Erfolge aufzuweisen, die Bestrebungen in diesen Gemeinden werden gelähmt durch die mangels haste Forstgesetzgebung und die noch mangelhaftere Vollziehung der das herigen Bestimmungen.

Das Komite hat Herrn Kantonsforstinspektor Coaz beauftragt zu Handen des hohen Bundesrathes ein Memorial über diese Verhältnisse auszuarbeiten.

Entlebucher Wildbache.

Schon wiederholt haben die Wildbäche am nordwestlichen Abhange der Läuchlen arge Verwüstungen in der Gemeinde Sicholzmatt angerichtet, ganz besonders aber im Sommer dieses Jahres. Schwere Gewitter verbunden mit wolfenbruchartigem Negen entleerten sich über dieser Gegend und verursachten große Verheerungen. — Der Schaden wurde jeweilen antlich geschätzt und betrug: 1861 = 34,000 Fr., 1862 = 42,000 Fr., 1867 = 52,000 Fr., 1868 133,000 Fr. Diese Schatzungen constatiren die interessante Thatsache, daß die verderbliche Wirkung dieser Katastrophen in raschem Zunehmen begriffen und daß es somit hohe Zeit ist durch Verdauung dieser Wildbäche und durch Aufforstung ihrer Quellengebiete diesen verderblichen Wirkungen nach Kräften vorzubeugen.

Von diesem Gedanken geleitet wendeten sich der Gemeinderath und

das Hülfskomite von Escholzmatt mit Zuschrift vom 21. Juli 1868 an den schweizerischen Forstverein mit dem Gesuch:

- 1. Der Verein möchte eine Expertise veranstalten zur Begutachtung der Frage, ob und wie den Verheerungen dieser Wildbäche für die Zukunft vorgebeugt werden könne.
- 2. Der Verein möchte das daherige Unternehmen auch durch einen angemessenen Beitrag unterstützen. —

Das Komite hat dem ersten Theil des Gesuchs sofort entsprochen und die Herren Professor Landolt in Zürich und Ingenieur Rohr in Bern mit der Expertise beauftragt. Nach dem Berichte der Herren Experten, datirt vom 22. Oktober 1868, kommen neun verschiedene Wildbäche in Frage, nämlich: Roßhären graben, Rothbach, Stalbengraben, Rümisbach, Vierstockenbach, Gonzenbach, Alpachsbach, Ebnetbach und Schwendtenbach. Alle entspringen am westlichen und nordwestlichen Abhang der 1700 Meter hohen Läuchlen, durchslaufen bis zur 800 Meter hohen Thalsohle die verschiedenen Regionen und münden die sieben ersten in die Isis, die beiden letzten in die steine Emme.

In der Quellenregion, 1700—1200 Meter, sind die Hänge sehr steil, das Grundgestein fest, die Waldungen steigen bis zu 1600 Meter, sind aber sehr lückig, die Bäche sind trot ihres starken Gefälls nur mäßig eingeschnitten und liesern wenig Geschiebe, entsenden aber ihr Wasser mit großer Schnelligkeit in die tiesern Lagen. Die zweite Region von 1200—1000 Meter hinab bildet eine mäßig steil abfallende Terrasse auf der sich bereits Heinwesen besinden, das Grundgestein ist weniger sest, der Obergrund meist naß, so daß die Bäche sich ties einschneiden, Rutschungen veranlaßen und bereits bedeutendes Geschiebe sühren. Die dritte Region von 1000—800 Meter hinab ist ein steiler Hang, das Grundgestein ist ein thonweicher Sandstein, der leicht verwittert, die Bäche schneiden sehr tief ein und bilden massenhaft Geschiebe; auch diese Region ist schwach bewaldet.

Im Thale nehmen die Bäche einen unregelmäßigen Lauf, erhöhen ihr Bett und verheeren werthvolle Ländereien.

In dem Bericht wird jeder einzelne Wildbach noch besonders beschrieben und mit speziellen Vorschlägen bedeckt.

Die allgemeinen Vorschläge der Herren Experten sind in Kurzem Folgende:

- 1. Aufforstungen und kleinere Verbaungen im Quellengebiet.
- 2. Entwäfferungen und Verbauungen in der zweiten Region.

- 3. Aufforstungen und größere Verbauungen in der dritten Region.
- 4. Korrektionen und Ausräumungen der Bäche im Thal. Die Erperten bezeichnen das Unternehmen als lohnend.

Das Komite hat beschlossen, den Bericht und die Vorschläge der Experten der Regierung und der Gemeinde Escholzmatt mitzutheilen mit der Erfärung, daß der Forstverein bereit sei, das Unternehmen mit Rath und That zu unterstüßen.

Das Ergebniß der weitern Unterhandlungen wird dem Departement des Innern beförderlichst vorgelegt werden.

Rechnung.

I. Ginnahmen,

A.	Kaffo=Restanz auf 31. Dezember 1867 .	Fr. 740. 40.					
В.	Von der Bundeskasse erhalten: erste Zahlung Fr. 2500. zweite Zahlung " 3000. dritte Zahlung " 1500.	" 7000. —					
C.	Zinse in Conto-Corrent	"					
	Summa	Fr. 7796. 40.					
II. Ausgaben.							
A.	Vorstudien, Leitung der Arbeiten, Druckkosten						
	Expertisen 2c	Fr. 1473. 60					
В.	Beiträge an Verbauungen und Aufforstungen:						
	1. Brienzer=Wildbäche . Fr. 2500.						
	2. Valcava	4500.					
C.	Kassarestanz auf 31. Dez. 1868	1822. —					
	Sun	ıma 7796. 40.					
	· · ·						

Wolkenbruchartige Regen haben in den Tagen vom 27. September bis 5. Oktober 1868 in einem großen Theil unseres Vaterlandes fürchterliche Verheerungen angerichtet und das ganze Land mit Schrecken und Trauer erfüllt. Die strömenden Regen verwandelten in den Hochthälern jede Rinne zu einem Bache, jeden Bach zu einem wilden Fluß, jeden Fluß zu einem gewaltigen Strom, die durchweichten Berggegenden wurden durch Steinlawinen zerrissen, Felsblöcke, Geröll,

Schutt und Schlammunassen stürzten in die Rinnsaale und wurden von den tobenden Wassern verderbenbringend in die Niederungen geführt. Viele Menschen verloren bei dieser Katastrophe ihr Leben, ganze Ortschaften wurden zerstört oder verschüttet und ausgedehnte Fluren überschwemmt und verschlemmt. Der in den Kantonen Uri, St. Gallen, Granbünden, Tessin und Wallis durch diese Naturereignisse angerichtete Schaden wurde amtlich auf 14 Millionen geschätzt.

Mit erhebender Opferbereitwilligkeit hat Volk und Behörden gesucht, die Noth der hart betroffenen Miteidgenossen zu lindern, über 3 Mill. Liebesgaben sind geflossen und die wackere Bevölkerung der verheerten Gegenden strebt mit ungebeugtem Muth sich wieder emporzuringen.

Alles dieß genügt aber nicht, denn jest tritt mit unsahweisbarem Ernst an Bolt und Behörden die Aufgabe heran, Mittel und Wege zu finden, um für die Zukunft den verheerenden Wirkungen solcher Naturereign isse nach Kräften vorzubeugen.

Der schweizerische Forstwerein unterstützt durch Beiträge von Seite des Bundes, hat seit einigen Jahren mit Eiser in dieser Richtung gears beitet, er hat Mittel und Wege gesucht solchen Verheerungen vorzubeusgen, er hat durch Ausssührung mehrerer Unternehmungen praktische Ersahrungen gesammelt, und durch günstige Erfolge in verschiedenen Gegensden der Schweiz solchen Bestrebungen Bahn gebrochen. Es sind nicht große Werke, welche der Verein ausgesührt und unterstützt hat, ihr unmittelbarer Rutzen bemist sich nur nach bescheidenen Jahlen, aber mittelbar ist der Rutzen dieser Arbeiten ein bedeutender, sie sind bereits eine Quelle reicher Erfahrungen geworden, und werden als sprechende Beispiele bleibend zur Nachahmung dienen.

Das Komite des schweizerischen Forstwereins fühlt sich verpflichtet seine Ansicht darüber auszusprechen wie die Verheerungen der Wildbäche und Gewässer vermindert und unsere schöne Heimat gegen solche Naturereignisse vertheidigt werden könnte.

Es muß vor Allem mit unerschütterlicher Zähigteit darnach gestrebt werden das Geschiebe, soweit möglich im Gebirge zurückzuhalten.

Ueber der Legetationsgrenze stehen dem Menschen teine erfolgreichen Wittel zu Gebot die Verwitterung der Gesteine und die Vildung von Trümmermassen zu verhindern, er muß sich darauf beschränken in einzelnen Fällen die Trümmer durch Schutzwehren zurückzuhalten oder wenigstens die Wucht ihres Sturzes zu hemmen.

Innerhalb der Vegetationsgrenze aber kann die Bildung von Trümsmers und Schutthalden, die Entstehung von Erdrutschungen und deren Herabstürzungen in die Rinnsaale in vielen Fällen verhindert werden durch Entwässerung der Gelände und durch Anpflanzungen von Alpensgesträuchen und Wald. Das gründlichste und sicherste Wittel bietet aber die rationelle Verdauung der Wildbäche mit Thalsperren durch welche einerseits der Fuß der Abhänge und Schutthalden gegen Unterspülungen gesichert und anderseits das Gefäll der Gewässer so verändert wird, daß dieselben das vorhandene Geschiebe nicht mehr fortzusühren vermögen.

Es muß ferner darnach gestrebt werden, daß der Regen mehr Zeit benöthigt um sich in den Rinnsalen zu sammeln und in die Niederungen zu gelangen.

Auch zur Erreichung dieses Zweckes ist die Erstellung von Thalssperren ein vortreffliches Mittel, die nachhaltigste Hülfe gewährt aber die rationelle Aufforstung der Quellengebiete.

Endlich muß darnach gestrebt werden, daß die Gewässer in den Niederungen regelmäßig und rasch verlaufen, ein Zweck der durch die angebahnten Flußkorrektionen erreicht werden wird.

Werden diese drei Punkte konsequent im Auge behalten und sinden die großen Flußkorrektionen ihre natürliche Ergänzung durch die Versbauung der Wildbäche und die Aufforskung der Quellengebiete, so wird dadurch ein Werk geschaffen, das vor allen Andern verdient ein Nationalwerk genannt zu werden.

Zu dessen Gelingen ist es aber nothwendig, daß die Gemeinden, die Kantone und der Bund mit vereinten Kräften Hand ans Werk legen. — Daß dieß geschehen werde ist unsere zuversichtliche Hoffnung.

Mit Hochschätzung!

Bern, den 10. März 1869.

Namens des ständigen Komite's des schweiz. Forstvereins,

Der Präsident:

sig. Weber, Reg.=Rath.